

MAGISTRÁT MĚSTA TEPLICE
odbor územního plánování a stavebního řádu
nám. Svobody 2, 415 01 Teplice

Spis zn.: ÚP/003241/2021/Kru
Č. j.: MgMT/014603/2021
Vyřizuje: oprávněná úřední osoba:
Ing. Blanka Krutská
Tel.: 417 510 360
E-mail: krutska@teplice.cz

Teplice, dne 5. 2. 2021

ZÁVAZNÉ STANOVISKO
SPP 15/2021

Odbor územního plánování a stavebního řádu - památková péče, Magistrátu města Teplice, jako příslušný správní orgán ve smyslu ustanovení §§ 2 a 3 písm. b) zákona č. 314/2002 Sb., o stanovení obcí s pověřeným obecním úřadem a stanovení obcí s rozšířenou působností, ve znění pozdějších předpisů, jako místně a věcně příslušný orgán ve smyslu ustanovení §§ 10 a 11 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správního řádu“) a jako příslušný orgán státní památkové péče ve smyslu ustanovení § 29 odst. 2 písm. e) zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákona o státní památkové péči“), obdržel dne 11. 1. 2021 pod spis. zn.: ÚP/003241/2021/Kru žádost žadatele, kterým je:

Povodí Ohře, státní podnik, Ing. Zbyněk Folk, generální ředitel, 70889988, Bezručova č. p. 4219, 430 03 Chomutov 3,

kterého zastupuje: Ing. Vladislav Skoček, IČO 11392100, Velichov č. p. 4, 363 01 Ostrov nad Ohří,

o vydání závazného stanoviska podle § 14 odst. 2 zákona o státní památkové péči, ve věci:

Bystřice (Teplice - Šanov) - opevnění potoka VT KP - havárie, Humboldtovy sady, Teplice, na pozemku parc. č. 537/1 v katastrálním území Teplice, který se nachází na území Městské památkové zóny Teplice, rejstříkové číslo 2179.

Účastníkem řízení dle § 27 odst. 1 písm. a) správního řádu je:

Povodí Ohře, státní podnik, IČO 70889988, Bezručova č. p. 4219, 430 03 Chomutov 3,

Po písemném vyjádření zástupce Národního památkového ústavu, územního odborného pracoviště Ústí nad Labem, IČ 75032333, Podmokelská č. p. 1/38, 400 07 Ústí n. L. - Krásné Březno (dále jen NPÚ ÚOP Ústí n. L.) ze dne 1. 2. 2021 pod č. j.: NPÚ-351/3343/2021 (Jeřábková), MgMT/013077/2021/MoL, odbor územního plánování a stavebního řádu - památková péče, Magistrátu města Teplice vydává dle ustanovení § 14, odst. 2, 3 a 6 zákona o státní památkové péči a dle ustanovení § 149 odst. 1 a § 136 správního řádu toto

závazné stanovisko:

Práce: Bystřice (Teplice - Šanov) - opevnění potoka VT KP - havárie, Humboldtovy sady, Teplice, na pozemku parc. č. 537/1 v katastrálním území Teplice, který se nachází na území Městské památkové zóny Teplice, rejstříkové číslo 2179,

spočívající v: obnažení stávajícího zakrytí podzemního krytého profilu potoka Bystřice (Teplický potok), IDVT: 10100315, v délce cca 54 m (ř. km 5,145 -5.200), odstranění cihelné klenby (která je lokálně již podepřena, aby nedošlo k jejímu zřícení, protože již není schopna přenést zatížení a deformuje se), nabetonování stěn a zakrytí krytého profilu železobetonovou deskou, zásyp zeminou a obnova travnatého povrchu, podrobněji dle předložené projektové dokumentace: „Bystřice (Teplice - Šanov) - opevnění koryta VT, KP - havárie, DSJ“, vypracoval: Ing. Skoček, SK - projekt, IČO: 11392100, Klínovecká 998, 363 01 Ostrov, datum: 11/2020, č. zak.: 9479,

jsou přípustné, při dodržení této podmínky:

1. Při opravách dna bude dodržen stávající způsob pokládky a spárování kamenné dlažby. Před realizací celých nových úseků dlažby bude žadatelem svolán kontrolní den, za účasti prováděcí firmy, investora i zástupců odborné (NPÚ ÚOP Ústí n. L.) i výkonné složky (MgM Teplice, OÚPSŘ) státní památkové péče, a na kterém bude prezentován referenční vzorek dlažby k ověření skutečného provedení, o výsledku bude proveden zápis.

Odůvodnění:

Pozemek par. č. 537/1 v katastrálním území Teplice, se nachází na území Městské památkové zóny Teplice, rejstříkové číslo 2179, což je městská památková zóna chráněná státem ve smyslu zákona o státní památkové péči, která je evidována v Ústředním seznamu kulturních památek ČR pod rejstříkovým číslem 2179 a byla vyhlášena vyhláškou Ministerstva kultury ČR č. 476/1992 Sb. o prohlášení historických jader vybraných měst za památkové zóny ze dne 10. 9. 1992.

Proto je vlastník (správce, uživatel) povinen k zamýšlené stavbě, prodejnmu stánku, konstrukci a zařízení pro slavnostní výzdobu a osvětlení budov, jejichž umístění nepřesáhne 30 po sobě jdoucích dnů, změně stavby, terénním úpravám, umístění nebo odstranění zařízení, odstranění stavby, úpravě dřevin nebo udržovacím pracím na této nemovitosti si předem, ve smyslu zákona o státní památkové péči, vyžádat závazné stanovisko příslušného orgánu státní památkové péče.

K žádosti účastník doložil:

- **Projektovou dokumentaci:** „Bystřice (Teplice - Šanov) - opevnění koryta VT, KP - havárie, DSJ“, vypracoval: Ing. Skoček, SK - projekt, IČO: 11392100, Klínovecká 998, 363 01 Ostrov, datum: 11/2020, č. zak.: 9479, včetně fotodokumentace stávajícího stavu podzemního krytého profilu potoka Bystřice
- **Plnou moc:** Povodí Ohře, státní podnik, Ing. Zbyněk Folk, generální ředitel, 70889988, Bezručova č. p. 4219, 430 03 Chomutov 3, pro: Ing. Vladislava Skočka, IČO 11392100, Velichov č. p. 4, 363 01 Ostrov nad Ohří,

Správní orgán doplnil:

- **z dálkového přístupu do katastru nemovitostí: Výpis z katastru nemovitostí**

Vzhledem ke skutečnosti, že odboru územního plánování a stavebního řádu - památková péče, Magistrátu města Teplice, jsou známy všechny podstatné skutečnosti a žádost poskytuje dostatečný podklad pro posouzení, bylo upuštěno od ústního jednání spojeného s místním šetřením.

K zamýšleným pracím se písemně vyjádřil dne 1. 2. 2021 zástupce NPÚ ÚOP Ústí n. L. pod č. j.: NPÚ-351/3343/2021 (Jeřábková), MgMT/ 013077/2021/MoL, a správnímu orgánu bylo doručeno vyjádření dne 2. 2. 2021. V tomto písemném vyjádření se mimo jiné uvádí: „...Potok Bystřice pramení v lesích JZ od Cínovce, dlouhý je 18,4 km a teče převážně J a JV směrem. Do obce Dubí kopíruje průběh silnice, protéká Teplicemi a u Velvět se vlévá do řeky Bíliny. Krytý profil vodního toku Bystřice v Humpoltových sadech má délku 54 m, jeho dno se nachází cca 4 m pod terénem. Stávající krytý profil je zakrytý cihelnou plackovou klenbou s pasy, dále klenbou valenou.

Stěny jsou převážně z kamenného zdiva na maltu, dno je tvořeno kamennou dlažbou do mírné kynety, nicméně při místním šetření nebylo možné posoudit aktuální podobu dlažby kvůli silnému proudu potoka. Stávající cihelná klenba se na části začala provalovat, tvarově se deformuje, dochází k rozevírání spár mezi cihlami a tím k vypadávací cihel z konstrukce klenby. Na menším úseku je klenba provizorně podepřena dřevěnými podpěrami.

Bystřický potok je nedílnou součástí města Teplice, protíná město od S k J. Jako takový má nesporné prostorotvorné a estetické hodnoty, spočívající ve zvolené skladbě a materiálu užitém pro tvorbu opevněného koryta. Za památkově cennou považujeme možná poslední dochovanou klenutou část krytého profilu Bystřice na území MPZ Teplice. Předpokládáme, že cihelný kryt byl proveden na delším úseku toku v rámci MPZ, nicméně cihelné klenby zde byly v minulosti nahrazeny železobetonovou deskou a jejich památková podstata tak byla zničena. Dochovaná cihelná klenba se svým kamenným dnem má vysokou vypovídající i interpretační hodnotu o dobovém vodním stavitelství a památková péče považuje za nutné její zachování s maximálním možným autentickým výrazem a všemi původními konstrukcemi. Je možné, že v případě plackové klenby se jedná o pozůstatek mostu z doby, kdy bylo koryto potoka ještě otevřené.

Městská památková zóna Teplice zahrnuje území dvou historických měst – Teplice a Šanova. Až do 19. století bylo hlavním zdrojem ekonomické prosperity města lázeňství,...

I. Národní památkový ústav na základě prostudování předložených podkladů a znalosti situace konstatuje, že odstranění cihelné klenby, její nahrazení železobetonovou deskou a následné nabetonování stěn je v rozporu se zájmem na ochranu kulturně historických hodnot a zamýšlené práce.

II. Národní památkový ústav, územní odborné pracoviště v Ústí nad Labem konstatuje, že z hlediska zájmů památkové péče jsou další navržené práce akceptovatelné za předpokladu dodržení následující podmínky:

1. Při opravě dlažby bude dodržen stávající způsob pokládky a případné spárování. Detailní způsob skladby bude odsouhlasen na základě vzorků dláždění na místním jednání za účasti zástupců památkové péče formou zápisu.

Odůvodnění I:

Prioritním zájmem odborné složky státní památkové péče je zachování maximálního možného množství historické materie, která tvoří autenticitu historického objektu.¹ ...

V roce 2007 došlo v navazující části potoka k odstranění cihelné klenby a jejímu nahrazení železobetonovou deskou. Upozorňujeme, že k tomuto došlo bez vědomí odborné i výkonné složky státní památkové péče a byla tak nenávratně zničena autenticita a památkové hodnoty, které zájmový krytý profil toku Bystřice vykazoval. Součástí žádosti nebyl statický posudek, který by jasně stanovil, že cihelné klenby již plně ztratily na své únosnosti a musí být navrženým způsobem nahrazeny. Stávající cihelné zaklenutí na zájmovém toku je nejspíše jedním z posledních v rámci MPZ Teplice a památková péče si tak klade za cíl jej zachovat a požadovat jeho obnovu ve stejném materiálovém, rozměrovém i tvarovém provedení.

Odůvodnění II:

Bystřický potok a jeho koryto patří mezi nedílné součásti MPZ Teplice, z čehož vyplývá, že při stavebních úpravách je třeba jeho výše uvedené památkové hodnoty respektovat, minimalizovat jejich ztráty, zachovat tradiční materiály, konstrukce a při jejich opravě a obnově dbát na co možná nejvěrohodnější provedení. Realizaci prací (bude-li splněna výše uvedená podmínka) tak nebudou poškozeny, ani nijak závažně destruktivně dotčeny památkově chráněné hodnoty.

Ad podmínka č. 1: Při pokládce či opravě dlažby je podstatný nejen její materiál, ale rovněž způsob pokládky, dodržení spárování apod. Tyto detaily mají velký vliv na konečnou podobu, způsob vnímání a navrácení historického vzhledu krytého profilu potoka. Je proto nutné snažit se o maximální možné zachování a rehabilitaci vzhledu, složení i materiálu autentické konstrukce.

Požadavek na svolávání obhlídek stavby má oporu v památkovém zákoně, zejména v § 29 a 32, kde je stanoven odborný dohled odborné organizace a dozor orgánu státní památkové péče....

Doporučení:

Klenba by měla být dozděná z původního vyvaleného materiálu, v případě, že stávající materiál již nebude možné použít, budou užity cihly totožného charakteru (rozměr, výpal, barevnost apod.). Na jejich zdění by měla být použita vápenná, nastavovaná malta z dobře odleželého hydrátu. Hydraulická pojiva budou tvořit max. 20 % z celkového objemu pojiva.... Při opravě mohou být odstraněny pouze plně nesoudržné cihly kleneb. V rámci její opravy musí být zachovány jejich rozměry a tvar, rovněž struktura nového zdiva bude shodná se strukturou zdiva stávajícího, a to včetně průběhu styčných a ložných spár. Navýšení stěn z kamenného zdiva je možné, nicméně je opět nutné respektovat dochované materiálové složení stěn a zajistit tak jeho kontinuitu.

Upozornění:

Upozorňujeme, že podle § 22, odst. 2 zákona č. 20/1987 Sb. v platném znění, je nutné již od doby přípravy stavby hlásit záměr stavební činnosti v tomto území Archeologickému ústavu AV ČR a umožnit jemu nebo jiné oprávněné organizaci provést na dotčeném území záchranný archeologický výzkum... “

S ohledem na nabytí účinnosti zákona č. 403/2020 Sb., kterým se mění zákon č. 416/2009 Sb., o urychlení výstavby dopravní, vodní a energetické infrastruktury a infrastruktury elektronických komunikací, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony, ke dni 1. 1. 2021, nevyzýval správní orgán účastníky řízení, aby se před vydáním závazného stanoviska vyjádřili k jeho podkladům.

Správní orgán po prostudování předložené žádosti a písemného vyjádření NPÚ ÚOP Ústí n. L. dospěl k tomuto závěru: Záměrem žadatele je rekonstrukce krytého profilu vodního toku Bystřice v délce 54 m, na pozemku par. č. 537/1 v k. ú. Teplice, v Humboldtových sadech (tj. v prostoru mezi ulicemi U Kamenných lázní a U Hadích lázní) v Teplicích, v souvislosti s aktuálně havarijním stavem krytu potoka, vše dle předložené a výše uvedené projektové dokumentace, tj. především rekonstrukce zakrytí potoka železobetonovou deskou, nabetonování zdí, lokální opravy dna potoka z kamenné dlažby a obnovení venkovních povrchů.

Předloženým záměrem dotčený vodní tok Bystřice (Teplický potok) je dle Přílohy č. 1 vyhlášky č. 178/2012 Sb., kterou se stanoví seznam významných vodních toků a způsob provádění činností souvisejících se správou vodních toků, významným vodním tokem IDVT 10100315. Vodní tok Bystřice pramení v Krušných horách a protéká celým intravilánem města Teplice, převážně v krytém profilu, když v záměrem dotčené části potoka se zakryté koryto nachází cca 4 m pod přilehlým terénem. Dno koryta (v současnosti převážně zanesené vrstvou sedimentů) bylo realizováno z kamenné dlažby, zdi z kamenného zdiva a zakrytí potoka z cihelné klenby (převážně valená klenba, na části cihelná placková klenba do pasů). Tato stávající cihelná klenba však, dle předložené projektové dokumentace, v současnosti ztrácí únosnost, tvarově se deformuje, dochází k rozevírání spár mezi cihlami a k vypadávání cihel z konstrukce klenby. Proto byla stávající cihelná klenba po zjištění havarijního stavu konstrukce v některých úsecích provizorně zajištěna (podepřena dřevěnou konstrukcí).

¹ K pojmu a významu autenticity viz Dokument o autenticitě z Nara (1994), bod č. 10.

Dle telefonické informace ze dne 3. 2. 2021 od zástupce správce toku byla klenba s ohledem na pokračující deformace nově podepřena i v dalším úseku.

Veřejný park, s dnešním názvem Humboldtovy sady, dle veřejně přístupných zdrojů (<https://ags.cuzk.cz/archiv/> - Císařské povinné otisky stabilního katastru 1 : 2 880 - Čechy, 7860-1_4, rok: 1842) byl v dotčeném prostoru již před rokem 1842. V této době vedl dotčený vodní tok v otevřeném korytu, k zakrytí profilu potoka došlo pravděpodobně až mezi lety 1950 - 1958 (viz srovnání ze stránek <https://ags.cuzk.cz/archiv/>: Katastrální mapy evidenční 1 : 2 880 - Čechy, 7860-1A_04, rok mapování: 1871–1932; Státní mapa 1 : 5 000 - odvozená, název: Teplice 0-8, rok vydání: 1950; Státní mapa 1 : 5 000 se sítí systému S-1952 v rámu, název: Teplice 0-8, rok vydání: 1958).

Chráněné kulturně historické hodnoty dotčené části Městské památkové zóny Teplice spočívají především v dochovaném urbanistickém řešení této lázeňské části města, s hmotově dominantní budovou Kamenných lázní, v dochované struktuře historických lázeňských parků a také v pohledovém uplatnění budov dvou souběžných okolních ulic U Hadích lázní a U Kamenných lázní, které společně vytváří historický charakter této části památkové zóny

Zamýšlená rekonstrukce krytého profilu vodního toku Bystřice je navržena v délce 54 m, v říčním kilometru 5,145 - 5,200, na pozemku par. č. 537/1 v k. ú. Teplice a navazuje na nezbytné úpravy realizované v roce 2007 na krytém profilu dotčeného vodního toku Bystřice v délce 89 m, v úseku níže po proudu potoka, na pozemcích par. č. 537/1, 4490 a 4491 v k. ú. Teplice. Tyto **nezbytné úpravy** „Bystřice (Teplice) ř. km 5,060 – 5,258, KP – rekonstrukce, na pozemku p.p.č. 537/1, 4490, 4491 v katastrálním území Teplice, ul. U Hadích lázní“ byly povoleny rozhodnutím příslušného vodoprávního a speciálního stavebního úřadu - Magistrátu města Teplice, odboru dopravy a životního prostředí - dne 4. 9. 2007 pod č. j.: MgMT-ODŽP 131293/07/231/D-137/St (Stelzerová). Závažné stanovisko státní památkové péče vztahující se k tomuto rozhodnutí však vydáno nebylo. Správnímu orgánu státní památkové péče je zároveň známo, že v související věci: **Pokácení 7 ks dřevin a malé skupiny keřů, Humboldtovy sady, Teplice, na pozemku parc. č. 537/1 v katastrálním území Teplice, který se nachází na území Městské památkové zóny Teplice, rejstříkové číslo 2179**, je vedeno správní řízení pod spis. zn.: ÚP/001816/2021/Kru.

Stav krytu potoka v Humboldtových sadech v Teplicích je v současné době havarijní, vyžaduje rychlý postup prací v souvislosti s aktuálně hrozícím nebezpečím provalení dotčeného krytu potoka (viz výše - další nutné podepření krytu potoka), při kterém hrozí nejen propadnutí procházejících osob v lázeňském parku, tj. na veřejně přístupném místě, ale hrozí také omezení stávajícího průtočného profilu potoka Bystřice a následně tak nekontrolované vylití toku potoka a navazující materiální škody i ohrožení bezpečnosti osob (i s ohledem na současné intenzivní sněhové srážky a značnou sněhovou pokrývku v celém povodí toku). Zároveň vzhledem k tomu, že se jedná podzemní stavbu, která nebude po dokončení viditelná, nedotýká se žádných kulturních památek, kryt potoka je třeba z bezpečnostních důvodů realizovat zcela nový a po realizaci rekonstrukce krytu vodního toku dojde k obnovení venkovních povrchů, proto, po provedení testu proporcionality veřejného zájmu na ochranu výše uvedených kulturně historických hodnot dotčeného území a veřejného zájmu na ochranu majetku a zdraví osob, dospěl správní orgán státní památkové péče k závěru, že zamýšlené práce je možné realizovat. Správní orgán tak nesouhlasí s názorem uvedeným pod bodem I. v písemném vyjádření NPÚ ÚOP Ústí n. L. Zároveň správní orgán státní památkové péče souhlasí s názorem uvedeným pod bodem II. v písemném vyjádření NPÚ ÚOP Ústí n. L. i s uvedenou připomínkou, která je vedena požadavkem na zachování stávající struktury stávající kamenné dlažby.

Z těchto důvodů **práce**: Bystřice (Teplice - Šanov) - opevnění potoka VT KP - havárie, Humboldtovy sady, Teplice, na pozemku parc. č. 537/1 v katastrálním území Teplice, v intencích předložené žádosti, **nejsou, v rozporu se zájmy státní památkové péče, pokud bude splněna podmínka stanovená v tomto závazném stanovisku.**

Dále upozorňujeme: Protože v souvislosti s uvedenou akcí dojde k provádění zemních prací a pozemky se nachází na území s možnými archeologickými nálezy, může při zemních pracích dojít k narušení archeologických nálezů a situací, jež bude třeba zachránit a zdokumentovat.

Proto je nutné respektovat § 22 odst. 2 zákona o státní památkové péči: „Má-li se provádět stavební činnost na území s archeologickými nálezy, jsou stavebníci již od doby přípravy stavby povinni tento záměr oznámit Archeologickému ústavu a umožnit jemu nebo oprávněné organizaci provést na dotčeném území záchranný archeologický výzkum...Obdobně se postupuje, má-li se na takovém území provádět jiná činnost, kterou by mohlo být ohroženo provádění archeologických výzkumů.“

Informace jsou přístupné na webových stránkách Archeologického ústavu (<https://www.arup.cas.cz/>), v sekci Pro stavebníky <https://www.arup.cas.cz/oznameni-o-stavebni-cinnosti-na-uzemi-s-archeologickymi-nalezmi/>.

Oznámit záměr lze prostřednictvím on-line formuláře nebo je možné oznámit záměr (formulář pro oznámení): e-mailem: oznameni@arup.cas.cz nebo oznámení zaslat do datové schránky: ID schránky: fxcng6z nebo poštou: Archeologický ústav V ČR, Praha, v. v. i., Letenská 4, 118 01 Praha 1.

Stavebník má právo uzavřít dohodu o provedení ZAV s kteroukoliv oprávněnou organizací, pod jejíž územní působnost spadá daná lokalita. Seznam organizací oprávněných k provádění archeologických výzkumů na území Čech je k nalezení na www.arup.cas.cz, případně na stránkách Ministerstva kultury (www.mkcr.cz) v sekci „Archeologie“ (zde pro celou ČR).

Veškeré změny a další doplňky oproti předloženému záměru je nutno předem odsouhlasit s orgány státní památkové péče ve smyslu zákona o státní památkové péči.

Odbor územního plánování a stavebního řádu - památková péče, Magistrátu města Teplice, vycházel při svém rozhodování ze všech dostupných podkladů a zjištění a řídil se platnými právními předpisy a nařízeními.

Toto závazné stanovisko je podkladem pro řízení ve smyslu zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon).

Poučení:

Proti tomuto závaznému stanovisku **nelze** v souladu s ustanovením § 149 odst. 1 správního řádu **podat samostatné odvolání**, neboť tento úkon není samostatným rozhodnutím. Pokud toto závazné stanovisko znemožňuje vyhovět výše uvedené žádosti, příslušný stavební úřad v souladu s ustanovením § 149 odst. 6 správního řádu nebude provádět další dokazování a žádost zamítne. Až **proti rozhodnutí příslušného stavebního úřadu je možné podat odvolání**, které umožní, aby bylo v souladu s ustanovením § 149 odst. 7 správního řádu přezkoumáno toto závazné stanovisko.

Doručení písemnosti upravují §§ 19 až 26 správního řádu. Doručení písemnosti pomocí datové schránky upravuje § 17 zákona zákon 300/2008 Sb. o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů ve znění pozdějších předpisů, který rovněž stanoví přednostní doručování dokumentů prostřednictvím datové schránky.

Magistrát města
TEPLICE
415 95
č. 126



oprávněná úřední osoba
Ing. Blanka Krutská
odbor ÚPSŘ – památková péče

Obdrží:

Ing. Vladislav Skoček, Klínovecká č. p. 998, 363 01 Ostrov nad Ohří
místo podnikání: Velichov č. p. 4, 363 01 Ostrov nad Ohří

Na vědomí:

Magistrát města Teplice, Odbor životního prostředí, nám. Svobody č. p. 2/2, 415 01 Teplice 1
Národní památkový ústav, Územní odborné pracoviště Ústí nad Labem, **IDDS: 2cy8h6t**
sídlo: Podmokelská č. p. 1/38, Ústí nad Labem, 400 07 Ústí n. L. 7